

**Kohtuasi C-62/20****Eelotsusetaotlus****Saabumise kuupäev:**

6. veebruar 2020

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus:**Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel, 7de Kamer  
(Brüsseli hollandikeelne esimese astme kohus, Belgia)**Eelotsusetaotluse kuupäev:**

17. jaanuar 2020

**Kaebaja:**

NV Vogel Import Export

**Vastustaja:**

Belgische Staat

[...] [lk 2]

**Kohtuasjas****N.V. VOGEL IMPORT EXPORT**,  
2000 Antwerpen [Belgia], [...]

KBO 0882.538.959,

asukoht

kaebaja,

[...]

**versus****BELGISCHE STAAT**, keda esindab Minister van Financiën (rahandusminister),  
asukoht 1000 Brüssel [Belgia], [...]

vastustaja,

[...] [menetluse käik] [lk 3]

## I. ASJAOLUD

1. DKM Customs esitas 20. oktoobril 2017 kaebaja nimel taotluse väljastada siduv tariifiinformatsioon toote kohta, mille kaubanduslik nimetus on „*IPE Decking FAS (Profile S4S Surface 4 Sides – E4E Eased 4 Edges)*“. Tegemist on ipé-puidust laudadega, mille kõik küljed on hõõveldatud ja mille kõik neli serva on kogu pikkuses ümardatud (*eased*).

Lühend „*S4S E4E*“ tähendab **Surfaced 4 Sides – Eased 4 Edges**. „*Surfaced timber*“ on „*planed timber*“, järelkult on see hõõveldatud. „*Eased*“ tähendab ümardamist. Lühend S4S E4E näitab seega, et laudade neli külge on hõõveldatud ja neli serva on ümardatud.

Nelja ümardatud serva tõttu ei ole laudad enam ristkülikukujulise ristlõikega. Iga serv on kogu pikkuses ümardatud. Sellise E4E-profiili valmistamiseks peab hõõvelpink olema varustatud selleks eraldi valmistatud teradega. Laudade kõik neli külge on töödeldud ja laudade servad on kogu pikkuses ümardatud.

4. Kaebajale väljastati 7. detsembril 2017 siduv tariifiinformatsioon tähisega BE BTI D.T. 305.701 järgmise toote kohta: „*ipé-puidust hõõveldatud laudad, mis on (andmete kohaselt) peaaegu ristkülikukujulise ristlõikega ja kergelt ümardatud pikikülgedega, mis ei hõlbusta kokkupanekut (muu kui keeled, sooned, punnid, kald- või ümarservad, V-punnid, helmestus, lekaalprofiil). Laudade paksus on 21 mm, laius 145 mm ja pikkus 1,82–4,53 m*“. Siduva tariifiinformatsiooni kohaselt tuleb ajaomane kaup liigitada kombineeritud nomenklatuuri (edaspidi „KN“) rubriiki 4407 2983.

5. Kaebaja leiab aga, et asjaomane kaup kuulub KNi rubriiki 4409 2200. Seepärast esitas kaebaja 12. jaanuaril 2018 siduva tariifiinformatsiooni otsuse peale vaide, mida ta 21. detsembril 2018 täiendas.

6. Adviseur-generaal, departementshoofd – Hoofd van het Departement Geschillen'i (üldnõunik, osakonnajuhataja – vaidluste osakonna juhataja; edaspidi „Adviseur-generaal“) 13. märtsi 2019. aasta otsusega – viide D.C. 6003-010 – jäeti vaie põhjendamatusse tõttu rahuldamata.

## II. KAEBUSE ESE

7. Kaebaja palub oma kaebusega Adviseur-generaali 13. märtsi 2019. aasta otsus – viide D.C. 6003-010 – ja 7. detsembri 2017. aasta otsus – viide BE BTI D.T. 305.701 – „*tühistada, teise võimalusena tuvastada, et see ei või tekitada mingeid õiguslikke tagajärgi*“. [lk 4]

8. Pooled esitasid 20. detsembri 2019. aasta istungil kattuvad avaldused, millega nad paluvad esitada Euroopa Liidu Kohtule (edaspidi „Euroopa Kohus“) järgmised eelotsuse küsimused, mille sisu osas on nad üksmeelel:

*„1. Kas [KNi] – arvestades ka rubriigi 4409 erinevaid keeleversioone ning HSi selgitavaid märkusi rubriikide 4407 ja 4409 kohta – tuleb tõlgendada nii, et põhikohtuasjas kõne all olev kaup, nimelt hõõveldatud puidust lauad, mille neli serva on kogu pikkuses ümardatud, on puit, mis on [ühel või mitmel küljel, otsal või serval] pidevprofiiliga“, millest tulenevalt kuulub see kaup rubriiki 4409, või nii, et servade ümardamine ei muuda kõnealuseid laudu puiduks, mis on „[ühel või mitmel küljel, otsal või serval] pidevprofiiliga“, millest tulenevalt kuulub see kaup rubriiki 4407?*

*2. Kas rubriiki 4407 või rubriiki 4409 kuulumise määrab ümardamise ulatus?“*

### III. ÕIGUSLIK HINNANG

#### III.1. Vastuvõetavus

9. [...] [vastuvõetavuse hindamine] Kaebus on [...] vastuvõetav.

#### III.2. Põhjendus

##### III.2.1. Poolte seisukohad

##### III.2.1.1. Kaebaja seisukoht

10. Kaebaja leiab, et KNi rubriik 4407 2983 ei ole asjakohane ja et kaup kuulub rubriiki 4409, täpsemalt KNi alamrubriiki 4409 2200. Eelkõige viitab ta sellega seoses nõukogu 23. juuli 1987. aasta määruse (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta (EÜT 1987, L 256, lk 1; ELT eriväljaanne 02/02, lk 382) I lisa esimese osa I jao punktis A sisalduvatele kaupade kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglitele. Kaebaja märgib, et rubriigi 4407 kirjeldus, mis puudutab puitu ja puittooteid, on väga lai („Pikikiudu saetud või lõhestatud ja spoonihõõveldatud või -kooritud puit, hõõveldatud, lihvitud, pikijätkatud või mitte, paksusega üle 6 mm“), mistõttu võib sellesse rubriiki liigitada kõik saetud ja/või hõõveldatud lauad. Rubriigis 4409 („Puit pidevprofiiliga, sh kokku ühendamata parketilipid ja -liistud; keeled, sooned, punnid, kald- või ümarservad, V-punnid, helmestus, lekaalprofiil vms; ühel või mitmel küljel, otsal või serval, hõõveldatud või hõõveldamata, lihvitud või lihvimata, pikijätkatud või mitte“) on kaupa kirjeldatud üksikasjalikult. Puit, mille kohta paluti [lk 5] väljastada siduv tariifiinformatsioon, on puit, mis on ühel või mitmel küljel, otsal või serval pidevprofiiliga, millest tulenevalt võiks see puit kuuluda mõlemasse rubriiki. Vastavalt määruse (EMÜ) nr 2658/87 I lisa esimese osa I jao punkti A üldreegli 3 punktile a on kaupa täpsemalt kirjeldav rubriik eelistatud üldisemat kirjeldust sisaldavate rubriikide ees. Üldreegli 3 punkt c näeb igatahes ette, et kaubad, mida ei saa klassifitseerida reegli 3 punkti a või b järgi, klassifitseeritakse rubriiki, mis on neid võrdsel määral kirjeldavate rubriikide numbrilises järjestuses kõige viimane.

11. Kaebaja märgib, et ümardamisest tulenevalt on kõnealused lauad profiiliga. Lauad, mis on kogu pikkuses ümardatud, võivad kuuluda rubriiki 4409, nagu tuleneb sõnaselgelt asjaomase rubriigi kirjelduse prantsuskeelsest, ingliskeelsest ja saksakeelsest versioonist.

12. Kaebaja väidab, et teistes riikides on identse kauba kohta väljastatud samasugune siduv tariifiinformatsioon (kaebaja viitab siduvale tariifiinformatsioonile tähisega FR-RTC-2015-002422, siduvale tariifiinformatsioonile tähisega NLRTD-2013-001482 ja siduvale tariifiinformatsioonile tähisega DE11404/17-1). Ka Belgia haldusasutus on ühes varasemas otsuses asunud samale seisukohale (kaebaja viitab 7. juuni 2017. aasta otsusele 1140/2017/813/1267 D9896/17).

### III.2.1.2. Vastustaja seisukoht

13. Vastustaja leiab, et asjaomane kaup tuleb liigitada KNi alamrubriiki 4407 2983. Kaupade kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreegli 3 punkt a ei ole kohaldatav. Kauba liigitamisel saab nimelt aluseks võtta üldreegli 1. Viidatud üldreegli kohaselt peab klassifitseerimine toimuma lähtuvalt rubriikide kirjeldustest ja järelikult on viimastel esimus muude aluste ees. Ümardatud servadega laudu, mis on kõne all käesolevas asjas, ei saa pidada pidevprofiiliga puiduks. Ümardamist ei ole tehtud kokkupaneku hõlbustamise eesmärgil.

14. Seisukohta, et kaup tuleb liigitada KNi alamrubriiki 4407 2983, toetavad harmoneeritud süsteemi selgitavad märkused (edaspidi „HSi selgitavad märkused“) [...]. Euroopa Kohtu praktikas on sedastatud, et olgugi et HSi selgitavad märkused ei ole õiguslikult siduvad, aitavad need siiski oluliselt kaasa erinevate rubriikide ulatuse tõlgendamisele (vt nt 11. aprilli 2019. aasta kohtuotsus C-288/18, punkt 28; 13. septembri 2018. aasta kohtuotsus C-372/17, punkt 23, ja 19. veebruari 2009. aasta kohtuotsus C-376/07, punkt 47). Vastustaja märgib, et ümardamine ei toimu kauba kokkupaneku hõlbustamise ega liistude valmistamise eesmärgil. HSi selgitavatest märkustest rubriigi 4407 kohta nähtub siiski üheti mõistetavalt, et ka ilma ruudu- või ristkülikukujulise ristlõiketa puit ja veidi ümardatud servadega puit tuleb liigitada rubriiki 4407. Kauba objektiivsete tunnuste ja omaduste põhjal [lk 6] ei saa seega teha järeldust, et töötlus, mille kaup läbis, tähendas kauba täiendavat profileerimist. Peale selle liigitakse veidi ümardatud servadega puit rubriiki 4407.

15. Vastustaja leiab, et ta ei pea järgima teisi siduvaid tariifiinformatsioone, kuna need on siduvad vaid teatud aspektist (liidu tolliseadustiku artikli 33 lõige 2), ja väidab, et muude liidu liikmesriikide siduvad tariifiinformatsioonid, millele kaebaja viitab, ei puuduta identset kaupa.

16. Viimaks märgib vastustaja, et asjaomase kauba tariifse klassifitseerimise küsimused on juba esitatud Comité Douanewetboek, afdeling tarief- en statistiek nomenclatuur'ile (tolliseadustiku komitee, tariifi- ja

statistikanomenklatuuri talitus). Komitees puudub õige klassifitseerimise küsimuses aga üksmeel [...]. Komitee 202. istungi [...] protokollis punktist 7.14 nähtuvad erinevad seisukohad selles küsimuses.

### **III.2.2. Hinnang**

17. Nagu eespool poolte seisukohtade raames märgitud, on vaidluse all rubriikide 4407 ja 4409 tõlgendamine. Nende rubriikide sisu ja tõlgendusmeetodid tulenevad nõukogu 23. juuli 1987. aasta määrusest (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta ja on esitatud selle määruse I lisas. Vaidlus puudutab seega liidu õiguse tõlgendamist, millest tulenevalt võib Euroopa Liidu lepingu artikli 19 lõike 3 ja Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 267 alusel esitada selle kohta eelotsuse küsimuse Euroopa Kohtule.

18. Peale selle tuleneb poolte faktiväidetest, et ka Euroopa Liidu tasandil (vt tolliseadustiku komitee aruanded) ei ole asjaomaste tariifirubriikide täpse ulatuse küsimuses üksmeelel. Eelotsusetaotluse esitanud kohus märgib ka seda, et ilmselt ei ole poolte vahel vaidlust eespool nimetatud kauba liigi üle. Vaidlus puudutab sisuliselt vaid liidu õiguse ühetaolist tõlgendamist, mis tagatakse Euroopa Kohtule eelotsuse küsimuse esitamise kaudu (vt Soovitused liikmesriikide kohtutele eelotsuse taotlemiseks, ELT 2019, C 380, 8.11.2019, punktid 1, 8 ja 9). Poolte sõnastatud küsimus tuleb seega esitada. **[lk 7]**

19. Peale selle märgib eelotsusetaotluse esitanud kohus, et käesolev vaidlus puudutab üksnes liidu õigust, mistõttu ei ole konkreetsed riigisisised õigusnormid olulised (Soovitused liikmesriikide kohtutele eelotsuse taotlemiseks, ELT 2019, C 380, 8.11.2019, punkt 16, ja Euroopa Kohtu kodukorra (25.9.2012) artikkel 94).

20. Kombineeritud nomenklatuuri tõlgendamine on kohtuasja lahendamise seisukohast vajalik, kuna tegemist on siduva tariifiinformatsiooni väljastamise küsimusega, millest omakorda tuleneb vajadus selgitada välja viidatud tariifirubriikide ulatus ja tariifirubriike tõlgendada.

21. Pooled on eelotsuse küsimuste sõnastusega nõus, millest tulenevalt esitatakse küsimused sisuliselt samas sõnastuses.

### **V. KULUD**

22. [...]

---

## **VIIDATUD KAALUTLUSTEL**

**[otsustab]**

## RECHTBANK

---

[...] [märkused riigisisese menetlusõiguse kohta]

Enne otsuse tegemist kaebuse põhjendatuse kohta esitatakse Euroopa Liidu lepingu artikli 19 lõike 3 punkti b ja Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 267 alusel Euroopa Kohtule järgmised eelotsuse küsimused:

1. Kas kombineeritud nomenklatuuri, mis sisaldub nõukogu 23. juuli 1987. aasta määruse (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning [lk 8] ühise tollitariifistiku kohta I lisas, tuleb – arvestades ka rubriigi 4409 erinevaid keeleversioone ning HSi selgitavaid märkusi rubriikide 4407 ja 4409 kohta – tõlgendada nii, et põhikohtuasjas kõne all olev kaup, nimelt hõõveldatud puidust lauad, mille neli serva on kogu pikkuses ümardatud, on puit, mis on „[ühel või mitmel küljel, otsal või serval] pidevprofiiliga“, millest tulenevalt kuulub see kaup rubriiki 4409, või nii, et servade ümardamine ei muuda kõnealuseid laudu puiduks, mis on „[ühel või mitmel küljel, otsal või serval] pidevprofiiliga“, millest tulenevalt kuulub see kaup rubriiki 4407?

2. Kas rubriiki 4407 või rubriiki 4409 kuulumise määrab ümardamise ulatus?

[...] Eespool esitatust tulenevalt [...] kuulutatud [...] **17. jaanuaril 2020** [lõppvormel]

[...]